

10-07-2002
MAJANDUSAASTA ARUANNE

01 01 2001 a
Majandusaasta algus

31 12 2001 a
Majandusaasta lõpp

Anne Mazurenko

L-8

Arinimi või sihtasutuse nimi	Dü ERANDVISTAL
10309112 registrikood	
Aadress (Maja ja korteri number, tänava või talu nimi, asula, kohaliku omavalitsuse üksuse ja maakonna nimi, postindeks)	136 21 Tallinn Pärnane 10-60

Telefon	Faks	Elektronposti aadress	Interneti kodulehekulg
6117609			

Vajadusel põhitegevusala	kaubandus era
--------------------------	---------------

Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi	

juhatuslik me allkiri

NBI Kasutada abimaterjalina

SISUKORD

1	aasta kasumi tegevusaruanne	3
2	aasta kasumi jaotamise otsus	3
3	Raamatupidamisbilanss	4
3 1	Aktiva	4
3.2	Passiva	6
3 3 1	Omakapital AKTSIASELTSIS	8
3 3.2	Osakapital OSAUHINGUS	9
3 3 3	Omakapital RIIGIETTEVÖTTES	10
3 3 4.	Omakapital TAISÜHINGUS	10
4	Kasumiaruanne (skeem 1)	11
5.	Kasumiaruanne (skeem 2)	13
6	Allkirjad	15
7	Aastaruande lisade nõuded	16

10 -07- 2002

. AASTA TEGEVUSARUANNE

. AASTA KASUMI JAOTAMISE OTSUS

1	Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jaak }1,12.2001 lõpus	
2	. aasta aruandeaasta kasum	
3	Reservkapitali moodustamiseks	
4	Fondiemissiooni läbiviimiseks	
5	Dividendidena jaotamiseks	
6	Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jaak pärast majandusaasta aruande kinnitamist a	

RAAMATUPIDAMISBILANSS

SEISUGA 31.12.2001

AKTIVA (VARA)

KROONIDES (komakohata)

KÄIBEVARA

	Rea nr	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
		31.12.2001 kuupäev	kuupäev
1. RAHA JA PANGAKONTOD	010	10 200,-	
2. AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID (sulgudes tuleb näidata noteeritud aktsiad ja muud väärtpaberid turuhinnas)	020	50 000,-	
3. NÕUDED OSTJATE VASTU			
3.1 Ostjatelt laekumata arved			
3.2 Ostjate vekslid			
3.3 Ebatähtsusest laekuvad arved (miinus)			
KOKKU	030		
4. MITMESUGUSED NÕUDED			
4.1 Nõuded tutar- ja emaettevõtetele			
4.2 Nõuded sidusettevõtetele			
4.3 Arveldused aktsionandega			
4.4 Muud lühiajalised nõuded			
KOKKU	040		
5. VIITLAEKUMISED (aruandeperioodi laekumata tulud)			
5.1. Intressid			
5.2 Dividendid			
5.3 Muud viitlaekumised			
KOKKU	050		
6. ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD			
6.1 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded			
6.2. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
KOKKU	060		
7. VARUD			
7.1. Tooraine ja materjal			
7.2. Lõpetamata toodang			
7.3. Valmistoodang			
7.4. Ostetud kaubad müügiks			
7.5. Ettemaksed hankijatele			
KOKKU	070		
KÄIBEVARA KOKKU	100	60 200,-	

A K T I V A (V A R A)

10 -07- 2002

PÕHIVARA

8. PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD

	Rea nr.	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	0	1	2
8.1. Tütarettevõtete aktsiad või osad			
8.2. Pikaajalised nõuded tütar- ja ematettevõtetele			
8.3. Sidusettevõtete aktsiad või osad			
8.4. Pikaajalised nõuded sidusettevõtetele			
8.5. Muud aktsiad, osad ja võlatähed			
8.6. Mitmesugused pikaajalised nõuded			
8.7. Pikaajalised ostjatelt laekumata arved			
KOKKU	110		

9. MATERIAALNE PÕHIVARA

	0	1	2
9.1. Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)			
9.2. Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)			
9.3. Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		15000.-	
9.4. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)			
9.5. Lõpetamata ehitus			
9.6. Ettemaksed materiaalse põhivara eest			
KOKKU	120	15000.-	

10. IMMATERIAALNE PÕHIVARA

	0	1	2
10.1. Asutamisväljaminekud			
10.2. Arenguväljaminekud			
10.3. Ostetud kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid jne.			
10.4. Firmaväärtus			
10.5. Ettemaksed immateriaalse põhivara eest			
KOKKU	130		

PÕHIVARA KOKKU

200

A K T I V A (V A R A) K O K K U

300

45 200.-

P A S S I V A (K O H U S T U S E D J A O M A K A P I T A L)

K O H U S T U S E D

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

	Rea nr.	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
11. VÕLAKOHUSTUSED	0	1	2
11.1. Tagatiseta võlakohustused (välja arvatud pangalaenud)			
11.2. Konverteeritavad võlakohustused			
11.3. Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil			
11.4. Lühiajalised laenud krediidiasutustelt			
KOKKU	310		
12. OSTJATE (TELLIJATE) ETTEMAKSED TOODETE JA KAUPADE EEST	320		
13. VÕLAD HANKIJATELE	0	1	2
13.1. Hankijatele tasumata arved			
13.2. Vekslivõlad			
KOKKU	330		
14. MITMESUGUSED VÕLAD	0	1	2
14.1. Võlad tütar- või emajäsemetele			
14.2. Võlad sidusettevõtetele			
KOKKU	340		
15. MAKSUVÕLAD	350		
16. VIITVÕLAD (aruandeperloodi maksmata kulud)	0	1	2
16.1. Võlad töövõtjatele			
16.2. Dividendivõlad			
16.3. Intressivõlad			
16.4. Muud viitvõlad			
KOKKU	360		
17. LÜHIAJALISED ERALDISED	370		
18. MUUD ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE TULUD	380		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED K O K K U	400		

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)
KOHUSTUSED

SISSE TULNUD
10 -07- 2002

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

19. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

	Rea nr	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	0	1	2
19.1. Mitterkonverteeritavad võlakohustused			
19.2. Konverteeritavad võlakohustused			
19.3. Pangalaenud			
s. h. tagatiseega pikaajalised pangalaenud			
tagatiseta pikaajalised pangalaenud			
19.4. Muud laenud krediidiasutustelt			
KOKKU	410		

20. MUUD PIKAAJALISED VÕLAD

	0	1	2
20.1. Hankijatele tasumata võlad			
20.2. Võlad tutar- ja emaettevõtetele			
20.3. Võlad sidusettevõtetele			
KOKKU	420		

21. PIKAAJALISED ERALDISED

	0	1	2
21.1. Muud eraldised			
KOKKU	430		

PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU

500

KOHUSTUSED K O K K U

600

NBI Alates 22 punktist täidavad
aktsiaseltsid lk 8,
osahingud lk 9,
nigettevõtted ja täisühingud lk 10

P A S S I V A (K O H U S T U S E D J A O M A K A P I T A L)

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

	Rea nr	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	0	1	2
22. AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES	610	50000.-	
Põhikirjas näidatud aktsiakapitali suurus			
Valjalastud eelisaktsiate arv			
Valjalastud lihtaktsiate arv			

23. AAŽIO (üle nimiväärtuse)	620		
-------------------------------------	-----	--	--

24. ANNETATUD KAPITAL	630		
------------------------------	-----	--	--

25. ÜMBERHINDLUSE RESERV	640		
---------------------------------	-----	--	--

26. RESERVID	0	1	2
26 1 Kohustuslik reservkapital	651	10200.-	
26 2. Muud reservid	652	15000.-	
s.h. (liikide lõikes)			

27. EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	660		
--	-----	--	--

28. ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	670		
---	-----	--	--

29. OMA AKTSIAD (mlinus)	680		
---------------------------------	-----	--	--

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS KOKKU	700		
---------------------------------------	-----	--	--

P A S S I V A (kohustused ja omakapital) KOKKU	800	75200.-	
---	-----	---------	--

10 -07- 2002

— 9 —

P A S S I V A (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

OSAKAPITAL OSAÜHINGUS	Rea nr.	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	0	1	2
22. OSAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES	610		
23. AAŽIO (üle nimiväärtuse)	620		
24. ANNETATUD KAPITAL	630		
25. ÜMBERHINDLUSE RESERV	640		
26. RESERVID			
26.1. Kohustuslik reservkapital	651		
26.2 Muud reservid	652		
s.h. (liikide lõikes)			
27. EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	660		
28. ARUANDEAASTA KASUM (- KAHJUM)	670		
29. OMA OSAD (miinus)	680		
OSAKAPITAL OSAÜHINGUS KOKKU	700		

P A S S I V A (kohustused ja omakapital) KOKKU	800		
---	-----	--	--

P A S S I V A (K O H U S T U S E D J A O M A K A P I T A L)

OMAKAPITAL RIIGIETTEVÖTTES	Rea nr.	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	0	1	2
22. RIIGIKAPITAL	610	50 000,-	
25. ÜMBERHINDLUSE RESERV	651		
26. RESERVID			
26 2. Muud reservid	652		
s.h. (liikide lõikes)			
27. EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	660		
28. ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	670		
OMAKAPITAL RIIGIETTEVÖTTES KOKKU	700		

P A S S I V A K O K K U	800		
--------------------------------	-----	--	--

OMAKAPITAL TÄISÜHINGUS	Rea nr.	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	0	1	2
22. OSANIKE OMAKAPITAL ARUANDEAASTA ALGUSES	610		
25. ÜMBERHINDLUSE RESERV	640		
27. JOOKSVAL AASTAL OSANIKELE VÄLJAMAKSED/ OSANIKE SISSEMAKSED (NETO)	660		
28. ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	670		
OMAKAPITAL TÄISÜHINGUS KOKKU	700		

P A S S I V A (kohustused ja omakapital) KOKKU	800		
---	-----	--	--

KASUMIARUANNE

SKEEM 1

10 -07- 2002

KROONIDES (komakohata)

ÄRITULUD

	Rea nr.	Aruände majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
		01 01 2001 algus 31 12 2001 lõpp	algus lõpp
	0	1	2
1. Realliseermise netokäive	010	210 423.-	
2. Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	020		
3. Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	030		
4. Muud äritulud	040		
ÄRITULUD K O K K U	100	210 423.-	

ÄRIKULUD

	0	1	2
5. Kaubad, toore, materjal ja teenused	110	116 529.-	
6. Mitmesugused tegevuskulud	120	51 600.-	
7. Tööjõu kulud	130		
s.h. 7.a. Palgakulu	131	31 800.-	
7.b. Sotsiaalmaksud	132	10 494.-	
8. Kulum	140		
s h. 8.a. Põhivara kulum ja väärtuse langus	141		
8.b. Käibevarade aliahindlus	142		
9. Muud ärikulud	150		
ÄRIKULUD K O K K U	160		

ÄRIKASUM (-KAHJUM)

170 210 423.-

KASUMIARUANNE

SKEEM 1

KROONIDES (komakohata)

10. Finantstulud	Rea nr.	Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
	0	1	2
10.a. finantstulud tütarettevõtete aktsiatelt ja osadelt	171		
10.b. finantstulud sidusettevõtete aktsiatelt ja osadelt	172		
10.c. finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	173		
10.d. kasum valuutakursi muutustest	174		
10.e. muud intressi- ja finantstulud	175		
FINANTSTULUD KOKKU	180		

11. Finantskulud	0	1	2
11.a. tütarettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	181		
11.b. sidusettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	182		
11.c. intressikulud	183		
11.d. kahjum valuutakursi muutustest	184		
11.e. finantsinvesteeringute väärtuse muutus	185		
11.f. muud finantskulud	186		
FINANTSKULUD KOKKU	190		

KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	200		
---	-----	--	--

12. Erakorralised tulud	210		
--------------------------------	-----	--	--

13. Erakorralised kulud	220		
--------------------------------	-----	--	--

KASUM (-KAHJUM) ENNE TULUMAKSUSTAMIST	230		
--	-----	--	--

14. Tulumaks	240		
---------------------	-----	--	--

ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	250		
--	-----	--	--

10 -07- 2002

KASUMIARUANNE

— 13 —

SKEEM 2

KROONIDES (komakohata)

	Rea nr.	Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
		algus	algus
		lõpp	lõpp
	0	1	2
1. REALISEERIMISE NETOKÄIVE	010		
2. REALISEERITUD TOODETE (kaupade, teenuste) KULU	025		
BRUTOKASUM (-KAHJUM)	090		
3. TURUSTUSKULUD	125		
4. ÜLDHALDUSKULUD	135		
5. MUUD ÄRITULUD	145		
6. MUUD ÄRIKULUD	155		
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	170		
7. FINANTSTULUD	0	1	2
7.a. finantstulud tütarettevõtete aktsiatelt ja osadelt	171		
7.b. finantstulud sidusettevõtete aktsiatelt ja osadelt	172		
7.c. finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	173		
7.d. kasum valuutakursi muutustest	174		
7.e. muud intressi- ja finantstulud	175		
FINANTSTULUD KOKKU	180		

KASUMIARUANNE

SKEEM 2

KROONIDES (komakohata)

8. FINANTSKULUD	Rea nr.	Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
	0	1	2
8.a. tütarettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	181		
8.b. sidusettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	182		
8.c. intressikulud	183		
8.d. kahjum valuutakursi muutustest	184		
8.e. finantsinvesteeringute väärtuse muutus	185		
8.f. muud finantskulud	186		
FINANTSKULUD KOKKU	190		
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	200		
9. ERAKORRALISED TULUD	210		
10. ERAKORRALISED KULUD	220		
KASUM (-KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST	230		
11. TULUMAKS	240		
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	250		

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

10 -07- 2002

AKTSIASELTSI JUHATUSE KÕIK LIIKMED

VLADIMIR SOROKIN

ees- ja perekonnanimi

allkiri

kuupäev

AKTSIASELTSI NÕUKOGU KÕIK LIIKMED

ees- ja perekonnanimi

allkiri

kuupäev

AASTARUANDE LISADE NÕUDED

Lisades selgitatakse raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodeid, sealhulgas

- 1) arvestusskeemi või arvestusmeetodite muudatused – raamatupidamiskohustuslase üleminekul teisele arvestusskeemile või varade ja kohustuste arvestusmeetoditele tuleb põhjendada ja näidata muudatuste mõju,
- 2) aktsiad ja vaartpaberid (kaibe- ja põhivarad) – aktsiate ja vaartpaberite soetusmaksumus, nende turuhind ja summa, aruandeaasta kestel soetatud ja muudud aktsiad ja vaartpaberid, aktsiate ja vaartpaberite allahindluse summa,
- 3) varudvarude allahindlussumma koos selgitustega,
- 4) põhivara – materiaalne ja immateriaalne põhivara rühmade lõikes soetusmaksumus, akumulieeritud kulum, ostetud ja muudud põhivara, allahindluse ja juurdehindluse sisu ning summa, kasutatav amortisatsioonimeetod, amortisatsioonimeetodi muutuste sisu ja kasumiaruandes tekkinud muutuste summad,
- 5) kapitalirent – kapitalirendi alusel renditud vara soetusmaksumus, aruandeperioodi maksed,
- 6) antud pikaajalised laenud – majandusüksuse poolt antud laenud omanikele, aktsionaridele, juhtkonnale ja haldusnõukogu liikmetele jt (näidatakse nimeliselt),
- 7) laenu tagatis ja panditud vara – loetelu tagatiseks antud varadest, tagatise summa,
- 8) potentsiaalsed kohustused – materiaalselt fikseeritavatest potentsiaalsetest kohustustest tekkivate kulude ja kahjumite summad,
- 9) pikaajalised kohustused – kohustuste saldo, järgneval aruandeperioodil tagasimaksmisele kuuluvad summad, nende maksetahtjad ja intressimaarad,
- 10) omakapital aktsiaseltsis – emiteeritud ja margitud aktsiate arv, aktsiate esialgne maksumus, sealhulgas aktsiate nimiväärtus, üle nimiväärtuse saadud summad, apporta varaga (mitterahalise sissemaksena) tasutud aktsiate arv ja väärtus, aasta jooksul labivõidud uus aktsiate emissioon või fondi emissioon, aruandeaasta jooksul valjakuulutatud ja valjamakstud dividendid,
- 11) rahavoogude aruanne – rahavood aruandeaasta aritegevusest, investeerimisest ja finantseerimisest
- 12) arvestatud ja tegelikult makstud tulumaksu summad, sealhulgas erakorralistest tuludest ja kuludest tingitud tulumaksu summad näidatakse eraldi,
- 13) neto realiseerimiskaive tegevusalade lõikes, turgude kohta geograafilises lõikes,
- 14) bilansivalised kohustused – bilansivalise kohustuse summad teiste osapoolte lõikes,
- 15) bilansivalised varad – vastutaval hoiul olevad varad